



Australia's  
Global  
University



# ARTS3643

Advanced Writing in Japanese

Semester Two // 2018

## Course Overview

### Staff Contact Details

#### Convenors

Name	Email	Availability	Location	Phone
Kazue Okamoto	k.okamoto@unsw.edu.au	Mon 12:30-2:30 Others by appointment	MB273	9385-3749

### School Contact Information

School of Humanities and Languages

Location: School Office, Morven Brown Building, Level 2, 258

Opening Hours: Monday - Friday, 9am - 5pm

Phone: +61 2 9385 1681

Fax: +61 2 9385 8705

Email: [hal@unsw.edu.au](mailto:hal@unsw.edu.au)

### Attendance Requirements

A student is expected to attend all class contact hours for a face-to-face (F2F) or blended course and complete all activities for a blended or fully online course.

A student who arrives more than 15 minutes late may be penalised for non-attendance. If such a penalty is imposed, the student must be informed verbally at the end of class and advised in writing within 24 hours.

If a student experiences illness, misadventure or other occurrence that makes absence from a class/activity unavoidable, or expects to be absent from a forthcoming class/activity, they should seek permission from the Course Authority, and where applicable, their request should be accompanied by an original or certified copy of a medical certificate or other form of appropriate evidence.

A Course Authority may excuse a student from classes or activities for up to one month. However, they may assign additional and/or alternative tasks to ensure compliance. A Course Authority considering the granting of absence must be satisfied a student will still be able to meet the course's learning outcomes and/or volume of learning. A student seeking approval to be absent for more than one month must apply in writing to the Dean and provide all original or certified supporting documentation.

For more information about the attendance protocols in the Faculty of Arts and Social Sciences: <https://www.arts.unsw.edu.au/current-students/academic-information/protocols-guidelines/>

### Academic Information

For essential student information relating to: requests for extension; review of marks; occupational health and safety; examination procedures; special consideration in the event of illness or misadventure; student equity and disability; and other essential academic information, see <https://www.arts.unsw.edu.au/current-students/academic-information/protocols-guidelines/>

## **Course Details**

### **Credit Points 6**

### **Summary of the Course**

Subject Area: *Japanese Studies*

This course presents an opportunity for you to develop reading and writing skills in Japanese with a wide variety of text genres. By focusing on language and text organisation of different genre texts, the course provides you with the challenge to create/write your own text. A wide range of Japanese texts will be presented to explore how language usages differ according to genre. Through genre-based reading of selected texts, you will develop reading skills, and later those skills will be used to write your own Japanese texts. The intention of this course is to further develop your acquisition of advanced skills in writing.

This course is taught in Japanese.

### **At the conclusion of this course the student will be able to**

1. Write and read in Japanese at an advanced level by extending the knowledge of kanji compounds, vocabulary and expressions.
2. Write a narrative in Japanese.
3. Write a report by evaluating a topic and expressing opinions.
4. Evaluate skills in evaluating own performance in writing and reading.

### **Teaching Strategies**

The course is taught by way of two-hour lecture and on-hour tutorial weekly. In lectures, students learn about the well-known literary work of the week in order to learn advanced level of vocabulary, kanji, and expressions to polish their sensitivity to written texts. In tutorials, students practice their text writing. To improve their writing, they are guided to become aware of their errors, strategies of self and peer-corrections.

# Assessment

## Assessment Tasks

Assessment task	Weight	Due Date	Student Learning Outcomes Assessed
Narrative writing	30%	05/09/2018 02:00 PM	1,2,3
Quiz	20%	Not Applicable	1
Self assessment	10%	Not Applicable	4
Analytical Writing	40%	24/10/2018 02:00 PM	1,3,4

## Assessment Details

### Assessment 1: Narrative writing

**Start date:** Not Applicable

**Length:** 3000-4000 characters

**Details:** You write a narrative on a topic provided (Individual work, 3000-4000 characters). You will receive a mark and written feedback.

**Additional details:**

See Moodle for details.

**Turnitin setting:** This is not a Turnitin assignment

### Assessment 2: Quiz

**Start date:** 08/08/2018 11:00 AM

**Details:** Ten short vocabulary quizzes are held during class (10 mins/quiz, 2%/quiz). You will receive a numerical mark. Feedback via class discussion.

**Additional details:**

See Moodle for details.

**Turnitin setting:** This is not a Turnitin assignment

### Assessment 3: Self assessment

**Start date:** 01/08/2018 01:00 PM

**Details:** You assess your own performance on reading literacy work and text writing by reflecting on your learning activities (in and outside class), self- and peer-corrections during class. This is held during class for ten weeks (10 mins/week, 1%/week). You will receive a numerical mark. Feedback via class

discussion. Additional feedback will be given upon request.

**Additional details:**

See Moodle for details.

**Turnitin setting:** This is not a Turnitin assignment

**Assessment 4: Analytical Writing**

**Start date:** Not Applicable

**Details:** You carry out research on a selected topic and write a report (Individual work, 4000-5000 characters). You will receive a result and written feedback. This is the final assessment for attendance purposes.

**Additional details:**

See Moodle for details.

**Turnitin setting:** This is not a Turnitin assignment

## Submission of Assessment Tasks

Students are expected to put their names and student numbers on every page of their assignments.

## Turnitin Submission

If you encounter a problem when attempting to submit your assignment through Turnitin, please telephone External Support on 9385 3331 or email them on [externalteltsupport@unsw.edu.au](mailto:externalteltsupport@unsw.edu.au). Support hours are 8:00am – 10:00pm on weekdays and 9:00am – 5:00pm on weekends (365 days a year). If you are unable to submit your assignment due to a fault with Turnitin you may apply for an extension, but you must retain your ticket number from External Support (along with any other relevant documents) to include as evidence to support your extension application. If you email External Support you will automatically receive a ticket number, but if you telephone you will need to specifically ask for one. Turnitin also provides updates on their system status on Twitter.

Generally, assessment tasks must be submitted electronically via either Turnitin or a Moodle assignment. In instances where this is not possible, it will be stated on your course's Moodle site with alternative submission details.

## Late Assessment Penalties

Students are responsible for the submission of assessment tasks by the required dates and times. Depending on the extent of delay in the submission of an assessment task past the due date and time, one of the following late penalties will apply unless special consideration or a blanket extension due to a technical outage is granted. For the purpose of late penalty calculation, a 'day' is deemed to be each 24-hour period (or part thereof) past the stipulated deadline for submission.

- **Work submitted less than 10 days after the stipulated deadline** is subject to a deduction of 5% of the total awardable mark from the mark that would have been achieved if not for the penalty for every day past the stipulated deadline for submission. That is, a student who submits an assignment with a stipulated deadline of 4:00pm on 13 May 2016 at 4:10pm on 14 May 2016 will incur a deduction of 10%.

### ***Task with a non-percentage mark***

If the task is marked out of 25, then late submission will attract a penalty of a deduction of 1.25 from the mark awarded to the student for every 24-hour period (or part thereof) past the stipulated deadline.

*Example:* A student submits an essay 48 hours and 10 minutes after the stipulated deadline. The total possible mark for the essay is 25. The essay receives a mark of 17. The student's mark is therefore  $17 - [25 (0.05 \times 3)] = 13.25$

### ***Task with a percentage mark***

If the task is marked out of 100%, then late submission will attract a penalty of a deduction of 5% from the mark awarded to the student for every 24-hour period (or part thereof) past the stipulated deadline.

*Example:* A student submits an essay 48 hours and 10 minutes after the stipulated deadline. The essay is marked out of 100%. The essay receives a mark of 68. The student's mark is therefore  $68 - 15 = 53$

- **Work submitted 10 to 19 days after the stipulated deadline** will be assessed and feedback provided but a mark of zero will be recorded. If the work would have received a pass mark but for the lateness and the work is a compulsory course component (hurdle requirement), a student will be deemed to have met that requirement;
- **Work submitted 20 or more days after the stipulated deadline** will not be accepted for assessment and will receive no feedback, mark or grade. If the assessment task is a compulsory component of the course a student will receive an Unsatisfactory Fail (UF) grade as a result of unsatisfactory performance in an essential component of the course.

This information is also available at:

<https://www.arts.unsw.edu.au/current-students/academic-information/protocols-guidelines/>

## Special Consideration Applications

You can apply for special consideration when illness or other circumstances interfere with your assessment performance.

Sickness, misadventure or other circumstances beyond your control may:

- \* Prevent you from completing a course requirement,
- \* Keep you from attending an assessable activity,
- \* Stop you submitting assessable work for a course,
- \* Significantly affect your performance in assessable work, be it a formal end-of-semester examination, a class test, a laboratory test, a seminar presentation or any other form of assessment.

For further details in relation to Special Consideration including "When to Apply", "How to Apply" and "Supporting Documentation" please refer to the Special Consideration webstie:

<https://student.unsw.edu.au/special-consideration>



## Academic Honesty and Plagiarism

Plagiarism is using the words or ideas of others and presenting them as your own. It can take many forms, from deliberate cheating to accidentally copying from a source without acknowledgement.

UNSW groups plagiarism into the following categories:

**Copying:** using the same or very similar words to the original text or idea without acknowledging the source or using quotation marks. This also applies to images, art and design projects, as well as presentations where someone presents another's ideas or words without credit.

**Inappropriate paraphrasing:** changing a few words and phrases while mostly retaining the original structure and information without acknowledgement. This also applies in presentations where someone paraphrases another's ideas or words without credit. It also applies to piecing together quotes and paraphrases into a new whole, without referencing and a student's own analysis to bring the material together.

**Collusion:** working with others but passing off the work as a person's individual work. Collusion also includes providing your work to another student before the due date, or for the purpose of them plagiarising at any time, paying another person to perform an academic task, stealing or acquiring another person's academic work and copying it, offering to complete another person's work or seeking payment for completing academic work.

**Inappropriate citation:** Citing sources which have not been read, without acknowledging the "secondary" source from which knowledge of them has been obtained.

**Duplication ("self-plagiarism"):** submitting your own work, in whole or in part, where it has previously been prepared or submitted for another assessment or course at UNSW or another university.

Correct referencing practices:

- Paraphrasing, summarising, essay writing and time management
- Appropriate use of and attribution for a range of materials including text, images, formulae and concepts.

Individual assistance is available on request from The Learning Centre (<http://www.lc.unsw.edu.au/>). Students are also reminded that careful time management is an important part of study and one of the identified causes of plagiarism is poor time management. Students should allow sufficient time for research, drafting and proper referencing of sources in preparing all assessment items.

UNSW Library also has the ELISE tool available to assist you with your study at UNSW. ELISE is designed to introduce new students to studying at UNSW but it can also be a great refresher during your study.

Completing the ELISE tutorial and quiz will enable you to:

- analyse topics, plan responses and organise research for academic writing and other assessment tasks
- effectively and efficiently find appropriate information sources and evaluate relevance to your needs
- use and manage information effectively to accomplish a specific purpose

- better manage your time
- understand your rights and responsibilities as a student at UNSW
- be aware of plagiarism, copyright, UNSW Student Code of Conduct and Acceptable Use of UNSW ICT Resources Policy
- be aware of the standards of behaviour expected of everyone in the UNSW community
- locate services and information about UNSW and UNSW Library

Some of these areas will be familiar to you, others will be new. Gaining a solid understanding of all the related aspects of ELISE will help you make the most of your studies at UNSW.

(<http://subjectguides.library.unsw.edu.au/elise/aboutelise>)

# Course Schedule

[View class timetable](#)

## Timetable

Date	Type	Content
Week 1: 23 July - 29 July	Lecture	Course information 小林秀雄「人形」
	Tutorial	なし
Week 2: 30 July - 5 August	Lecture	蒲松齡「聊齋志異」蛇人
	Tutorial	「私」ブレーンストーミング 第1稿
Week 3: 6 August - 12 August	Lecture	太宰治「走れメロス」(1)
	Tutorial	「私」第2稿 以心伝心館
Week 4: 13 August - 19 August	Lecture	太宰治「走れメロス」(2)
	Tutorial	「私」第3稿 パターン館
Week 5: 20 August - 26 August	Lecture	宮沢賢治「学者アラムハラの見た着物」
	Tutorial	「私」第4稿
Week 6: 27 August - 2 September	Lecture	夏目漱石「夢十夜」
	Tutorial	「私」第5稿 特別お楽しみ館・油断大敵館
Week 7: 3 September - 9 September	Lecture	「私」を完成させる。
		「私」を完成させる。授業の終わりに最終稿を提出
Week 8: 10 September - 16 September	Lecture	ヘレン・ケラー「私の生涯」サリバン先生
	Tutorial	古今東西館
Week 9: 17 September - 23 September	Lecture	ネルー「父が子に語る世界歴史」誕生日を祝う手紙
	Tutorial	漢字・熟語 P.12-29
Break: 24 September - 30 September	Lecture	休み
	Tutorial	休み
Week 10: 1 October - 7 October	Lecture	森鷗外「杯」
	Tutorial	漢字・熟語 P.30-47
Week 11: 8 October - 14 October	Lecture	宮本常一「家郷の訓」父親の躰
	Tutorial	漢字・熟語 P.48-56、61-69
Week 12: 15 October - 21 October	Lecture	パスカル「パンセ」
	Tutorial	漢字・熟語 P.70-84、87-89
Week 13: 22 October - 28 October	Lecture	なし
	Tutorial	漢字・熟語 P.90-108

## Resources

### Prescribed Resources

- Book – Risou no kokugo kyoukasho (2002)
- Book – Dorae mon no Kanji, Jyukugo o Tsukai wakeru (2003)

### Recommended Resources

Rikaichan <https://addons.mozilla.org/ja/firefox/addon/rikaichan/>

「読み上げチュータズキクン」 <http://www.gavo.t.u-tokyo.ac.jp/ojad/phrasing/index>

「読み上げチュータズキクン」の使い方

<http://www.gavo.t.u-tokyo.ac.jp/ojad/pages/using/phrasing>

### Course Evaluation and Development

#### Image Credit

JJ Ying on Unsplash

### CRICOS

CRICOS Provider Code: 00098G